



# MÉRTOLA

## INFORMAÇÃO MUNICIPAL



MÉRTOLA  
CAMARA MUNICIPAL



PROPRIEDADE: CÂMARA MUNICIPAL DE MÉRTOLA | DIRECTOR: JORGE ROSA | EDIÇÃO N.º 19 | MAIO 2011

ISSN 1646-3420 | Depósito Legal: 239370/06 | DISTRIBUIÇÃO GRATUITA



# GESTÃO PÚBLICA

Câmara de Mértola entre as melhores nas contas



A NOVA FACE DA  
MINA DE S. DOMINGOS



6.º FESTIVAL ISLÂMICO  
DE MÉRTOLA



GNR FICA EM MÉRTOLA

## CAROS E CARAS MUNICIPES,

É com grande satisfação que vos dirijo estas palavras num momento de plena concretização dos planos e programas com que me comprometi. Apesar do imenso trabalho e dedicação constantes é gratificante ver as obras a avançar a bom ritmo, assistir a eventos de grande qualidade, prestar apoios a quem mais precisa, ter o nome de Mértola divulgado por toda a Europa, obtendo cada vez mais prestígio perante outros municípios, outras regiões, outras pessoas. É gratificante e motivante ver o nosso esforço render desta forma, pois sentimo-nos recompensados por tudo. Numa altura de reconhecidas dificuldades em todo o mundo, em que Portugal está a receber ajuda externa, em que grande parte dos municípios portugueses deixou de cumprir compromissos, pois há muito esgotaram os respectivos orçamentos, nós, autarquia de Mértola, fomos reconhecidos pela nossa boa gestão, num jornal de tiragem nacional, há algumas semanas, e mantemos ainda todos os compromissos em dia, inclusivamente pagando tudo a 35 dias, apresentando bons números nos documentos financeiros. Isto não acontece por acaso, pois nós fazemos uma gestão rigorosa e equilibrada, rateamos cada cêntimo que gastamos, negociamos todas as compras e só as concretizamos se o custo/benefício for aceitável para nós. Conseguimos assegurar todas as iniciativas programadas, com baixa dos custos, mas com melhorias significativas, e fazendo ainda algumas novas, e temos lançado as obras programadas, das quais dou como exemplos os Arruamentos em Corvos e Corte da Velha, o Parque Urbano e Desportivo Municipal, Beneficiação da Estrada Municipal 514, seguindo o troço do Pomarão até Moreanes, Saneamentos Básicos de Vale de Açor de Baixo e Viegas, de Espírito Santo, de Vale de Açor de Cima, e ainda preparando novas empreitadas, que serão novas pavimentações de estradas, mais Saneamentos, novos arrua-

mentos, para as quais já temos parte das candidaturas feitas e aguardamos as verbas. Tudo a bom ritmo para em breve termos mais localidades tratadas, maior número de munícipes servidos. Também nos outros sectores da nossa actividade municipal o trabalho avança e acontece como programado, quer na área educacional e formativa, quer no desenvolvimento económico, quer na área social, tal como em todas as outras. E nos eventos e actividades imateriais continuamos com grande dinâmica e qualidade, criando uma movimentação quase constante em todo o concelho, embora com maior incidência na Vila e na Mina de S. Domingos, fruto de grande imaginação na programação cultural, desportiva e recreativa. Continuaremos com a mesma dinâmica, a trabalhar com vontade e apaixonadamente por Mértola e por todos os Mertolenses, e espero que o sentimento de satisfação que vos transmito nesta mensagem também seja por vós sentido, pois isso seria para mim um orgulho e um reconhecimento do bom trabalho desenvolvido em prol da nossa comunidade.

Não devemos, no entanto esperar facilidades, pois tudo aponta para maiores dificuldades. Temos de trabalhar com os pés bem assentes na terra, com humildade reconhecer as nossas limitações mas nunca baixar os braços perante as adversidades, e continuar sempre no caminho traçado, com a certeza de que é o que melhor serve os interesses de Mértola e das suas populações. Os mertolenses confiaram em nós e nunca defraudaremos essa confiança, custe o que custar. Contem sempre connosco.

Com um abraço do amigo,  
Jorge Paulo Colaço Rosa  
Presidente da Câmara Municipal de Mértola

## NOVA PRESENÇA DA CÂMARA NA INTERNET

A Câmara Municipal apresentou publicamente, no dia 23 de Março, a nova página Web da Autarquia e as suas novas funcionalidades. O endereço [www.cm-mertola.pt](http://www.cm-mertola.pt) mantém-se, mas tudo o resto foi remodelado de modo a tornar a página mais acessível e apelativa aos munícipes e visitantes do concelho.

A sessão de apresentação decorreu no Cine-teatro Marques e contou com a presença do presidente Jorge Rosa, que a colocou online, e de um técnico da empresa responsável pelo desenvolvimento gráfico e aplicações informáticas.

As principais inovações da nova presença de Mértola na Web estão relacionadas com a proximidade ao munícipe através da utilização de novas ferramentas, como a rede social facebook, o youtube, o envio de newsletters e o envio de mensagens escritas para utilizadores registados.

Divididos em quatro grandes grupos – página inicial, Município, viver Mértola e visitar Mértola – a página disponibiliza dezenas de conteúdos relacionados com a gestão do município, bem como de todas as áreas em que o mesmo trabalha, como a acção social, a cultura, o desporto, o turismo, os recursos humanos e muitos outros. A Câmara pretende que a página, assim como o facebook, sejam pontos de encontro entre o Município, os munícipes e todos aqueles que gostam de Mértola. Todas as sugestões e críticas serão bem-vindas, de modo a tornar este instrumento de comunicação melhor e mais eficaz.





# GNR FICA EM MÉRTOLA

A assinatura de dois protocolos entre os Ministérios da Administração Interna e Justiça e a Câmara Municipal de Mértola no dia 3 de Março, solucionou todas as questões relacionadas com a continuação da Guarda Nacional Republicana na vila de Mértola. A cerimónia decorreu no Salão Nobre da Câmara Municipal e contou com a presença do Secretário de Estado Adjunto e da Administração Interna, José Conde Rodrigues, e do Governador Civil de Beja, Manuel Monge.

O primeiro dos protocolos assinados foi entre a Câmara Municipal de Mértola, a Direcção-Geral de Infra-estruturas e Equipamentos, o Ministério da Administração Interna, e a Guarda Nacional Republicana, e visa estabelecer as premissas para a construção do novo Posto Territorial da GNR de Mértola. O segundo protocolo, entre a GNR e o Instituto de Gestão Financeira e de Infra-estruturas da Justiça, estabelece a cedência temporária de um espaço, no edifício do Tribunal de Mértola, para a instalação provisória do atendimento do Posto Territorial da GNR de Mértola.

O posto de atendimento da Guarda Nacional Republicana está a funcionar nas instalações do Tribunal e os oficiais ficam instalados no quartel



dos Bombeiros, enquanto as instalações definitivas, a construir junto ao estaleiro municipal, não ficam concluídas.

O estado de degradação das antigas instalações do quartel da GNR, em Mértola, e a ameaça de mudança dos oficiais para pernoita em outros locais, obrigou a Câmara de Mértola a tomar posição e a solucionar, de forma rápida o problema. A Câmara desdobrou-se em contactos para encontrar soluções viáveis, estando por isso, muito satisfeita com a assinatura dos protocolos e a construção do novo edifício.



## Entrevista ao presidente da Câmara

### SITUAÇÃO ECONÓMICA DO PAÍS E DA AUTARQUIA

Mértola Informação Municipal (MIM): Começava por lhe perguntar o que acha do estado das contas do nosso país?

**Jorge Roa (JR):** Boa tarde. A minha opinião, e que assenta fundamentalmente no que tenho visto e lido sobre o tema, é que estamos num momento complicado. Durante anos houve muita fartura, muitos subsídios e apoios atribuídos a muita gente, uns bem mas outros mal aplicados, e que nalgum momento tinham de ser pagos a quem nos adiantou. Agora os nossos credores pedem para lhes pagarmos essas verbas. Quem obteve os apoios governou-se muito bem, enriqueceram à custa do estado mas agora não lhes é apenas pedido a eles essa devolução, agora temos que pagar todos. Concordo que sejam neste momento cortados alguns benefícios, para fazer face à situação, concordo com muitas das reformas, mas não concordo quando se fala em cortar salários ou subsídios aos trabalhadores, ou pensões aos reformados que menos ganham. Se querem cortar cortem a quem ganha milhares, não aos que subsistem com algumas centenas de euros. Portanto as contas do nosso país estão más, vamos ter ainda um período muito mau, mas estou confiante que possamos recuperar.

**MIM:** Essa crise também atingiu este concelho? Sente isso nas pessoas?

**JR:** Sim, embora nós aqui estejamos em crise há já muito tempo. Há no país zonas muito piores, que tinham muitas empresas e indústrias, que estão a despedir muita gente, e aí sim, vivem-se situações dramáticas.

*Aqui não é tão grave, até porque este concelho é muito solidário, faz parte da nossa cultura dar. É normal nas aldeias uma vizinha dar à outra por exemplo hortícolas e receber ovos ou azeite, e isto ajuda a economia familiar. Depois a Câmara e outras entidades locais, como o Núcleo de Voluntariado ou a Santa Casa da Misericórdia, também dão grandes ajudas, em vestuário, calçado e até alimentação, e assim conseguimos vencer momentos mais difíceis.*

**MIM:** Em contrário às contas do País as contas da autarquia vão bem, e já foram até elogiadas nos órgãos de comunicação social. Sente-se orgulhoso deste destaque?

**JR:** É verdade que as nossas contas estão bem, e estão porque fazemos uma gestão muito rigorosa e equilibrada das verbas públicas que são colocadas ao nosso dispor, o que é não só mérito meu ou do executivo que lidero, mas duma equipa mais vasta e que trabalha muito bem. Essa cultura de ter cuidado, de sempre negociar, de procurar sempre fazer bons negócios permite-nos fazer mais coisas do que normalmente faríamos. Nós tivemos um grande corte nos fundos provenientes do Estado, que nos complicou muito a vida, mas conseguimos manter uma dinâmica muito boa de obras, de iniciativas. Temos obras por todo o concelho, algumas até conseguimos antecipar em relação ao nosso programa, e não cortamos nenhuma iniciativa, mantivemos todas, e ainda conseguimos aumentar os apoios aos mais carenciados, nomeadamente através do cartão social, e mantemos toda a capacidade de pagar os ordenados, que é o que algumas autarquias já não consegue assumir. Sinto-me orgulhoso por ver notí-

cias de Mértola nos jornais a dizer que somos uma das Câmaras melhores pagadoras, e que de entre 308 que existem em Portugal há apenas 20 ou 30 que conseguem pagar os compromissos como nós, entre os 40 e os 45 dias.

**MIM:** Para melhor perceber qual foi o valor do corte que a autarquia sofreu?

**JR:** Em 2009 cerca de 440.000 euros, e em 2010 foram 980.000 euros, números redondos.

**MIM:** Apesar deste corte a Câmara avançou com várias obras, de alto investimento, e reforçou as rubricas dos apoios sociais. Como conseguiu fazer isto?

**JR:** A resposta é algo difícil, mas parte desse corte nós compensámos com aumentos de receita e outra parte retirámos investimentos, na vertente capital, o que contrabalançou a perda. Outra parte foi com algum engenho, com alguma habilidade financeira. Mas as obras tinham de avançar, as populações deste concelho têm esperado anos e anos por essas melhorias, e quer os saneamentos, quer os arruamentos, as recuperações de património edificado, as obras nas estradas, e todas as outras era importante que se fizessem, e apostamos forte nisso. A obra do Parque Urbano vai avançar também já este ano, e estamos a acabar a Biblioteca e o Mercado Municipal. Na parte social também não se pode diminuir o apoio porque muitas famílias já dependem desses apoios para subsistirem, esses apoios são um importante complemento ao seu rendimento familiar, e então devemos é aumentar essas rubricas e não diminuir. Também ao nível dos equipamentos, nomeadamente viaturas nós temos estado a substituir as mais usadas, pois sendo um concelho tão grande os nossos carros fazem milhares de quilómetros, e não se pode descurar na segurança, nomeadamente nos transportes escolares. Mas também aqui procuramos fazer bom negócio, discutimos sempre e conseguimos bons descontos, o que favorece imenso a Câmara.



# OBRAS POR EMPREITADA

Obra	Empresa	Valor s/ IVA	Estado
Infra-estruturas – Corredor técnico na encosta NW	Obrecol	34872,00 €	Contrato celebrado
Piscina Municipal - Sistema de aquecimento com energia renovável	Soecnisol	61425,09 €	Em fase de celebração de contrato.
Requalificação do núcleo museológico da basílica paleocristã em Mértola	Planirest	60.143,21 €	Em execução
Pavimentação de arruamentos em Corvos	Civil Vias	470.645,15 €	Celebrado o contrato
Construção do parque urbano e de lazer Municipal		1.515.879,22 €	Em fase de adjudicação.
Alargamento e beneficiação da EM 514, troço 2 e troço 3	Maurício – LTO, construções S.A	1.372.326,34 €	Adjudicada
Saneamento e Pavimentação Vale de Açor de Cima		1228038,03 €	Decorre a audiência prévia dos interessados sobre o relatório preliminar de apreciação de propostas.
Saneamento e Pavimentação em Espírito Santo	Oliveiras, S.A	960.299,11 €	Em execução
Saneamento e pavimentação em Vale de Açor de Baixo e Monte Viegas	Oliveiras, S.A.	1.367.114,47 €	Em execução
Remodelação das instalações do Mercado Municipal de Mértola	Piedade & Silva, Lda.	481.370,12 €	Em execução
Remodelação da Cobertura da "Casa Fagulha"	Victor M C Antunes, Lda.	68913,00 €	Concluída
Pavimentação de arruamentos em Corte da Velha	Marques & Guedes, Lda.	334.802,75 €	Em execução
Construção do núcleo museológico de Alcária dos Javazes	Piedade & Silva, Lda.	73.688,60 €	Em fase de preparação do início de trabalhos
Ampliação da Biblioteca Municipal de Mértola	Panirest, Construções, Lda.	459.193,28 €	Concluída
Ampliação da Cobertura do Pavilhão Municipal de Mértola	Obrecol, S.A	74.161,72 €	Concluída
Remodelação da Rede Eléctrica e Rede ITED do edifício dos Serviços Sócio-Culturais Casa dos Azulejos	Lúis Miguel Brás Morais Costa	75.098,35 €	Concluída
Reconstrução do bar da escola profissional Alsud em Mértola	Victor M C Antunes, Lda.	64.932,00 €	Concluída



Mercado Municipal



Saneamento e pavimentação em Espírito Santo



Biblioteca Municipal



Requalificação do Núcleo Museológico Basílica Paleocristã

## Abertura de procedimentos para aquisição de projectos

### Projecto de Reabilitação da ponte sobre o rio Oeiras, em Mértola

A abertura do procedimento em 7-3-2011. Em apreciação de propostas.

### Reforço da rede de esgotos, zonas de expansão da Vila

O procedimento foi aberto em 28-2-2011. Em fase de apreciação de propostas.

### Pavimentação de Moreanes - Guizo

O estudo prévio aprovado. Em fase de projecto de execução.

### Pavimentação de Algodor - Venda dos Salgueiros

O estudo prévio aprovado. Em fase de projecto de execução.





Arranjo de telhados e colocação de rede de protecção



Pavimentação na Mina de S. Domingos



Pavimentação da estrada Montes Altos – Mina de S. Domingos



Corte de eucaliptos em Mértola



Construção de rampa de acesso na Mina de S. Domingos



Pavimentação na Mina de S. Domingos



Caição de muros no Pomarão



Diversos remendos em cola nas estradas



Remodelação do espaço "Casa de Mértola"



Construção de escadaria na zona do Clube Náutico



Construção de rampa para deficientes e colocação de corrimão em frente à porta da casa de Artes Mário Elias



## Recuperação da igreja de Montes Santana

A Direcção-Geral das Autarquias Locais, a CCDRALentejo e a Fábrica Paroquial da Freguesia de S. Miguel do Pinheiro assinaram no dia 1 de Abril, um contrato de financiamento destinado à recuperação da Ermida de Santa Ana, em Montes Santana.

A obra irá avançar no prazo de 90 dias e o custo de 50.461€, será participado em 50 por cento por verbas do PIDDAC.



## “LEMBRAR SERRÃO MARTINS” ENTRE 21 DE MARÇO E 6 DE ABRIL



Poesia, música, património, dança e fotografia preencheram a programação do evento “Lembrar Serrão Martins” reeditando a homenagem ao edil que foi figura impar da autarquia mertolense, tendo marcado de forma indelével, e transversal o concelho de Mértola.

A iniciativa deste ano foi mais um contributo para manter viva a sua memória através dum programa cultural, que trouxe no dia 21 de Março ao Cine Teatro Marques Duque o grupo Lua de Pé com o espectáculo fantástico de poesia e música “A velocidade de um cavalo parado”, no dia 24 ao Salão Nobre da Câmara Municipal, o lançamento do livro de Santiago Macias “Mosaicos de Mértola: Arte Bizantina no Ocidente Mediterrânico”. O Cine-Teatro Marques Duque foi ainda palco, dia 25 do espectáculo de música e dança por Mariel Martinez Tango Quintet e a partir de 6 de Abril a Casa das Artes Mário Elias recebeu a Exposição de Fotografia “Guadiana tens saudades” de António Sequeira.

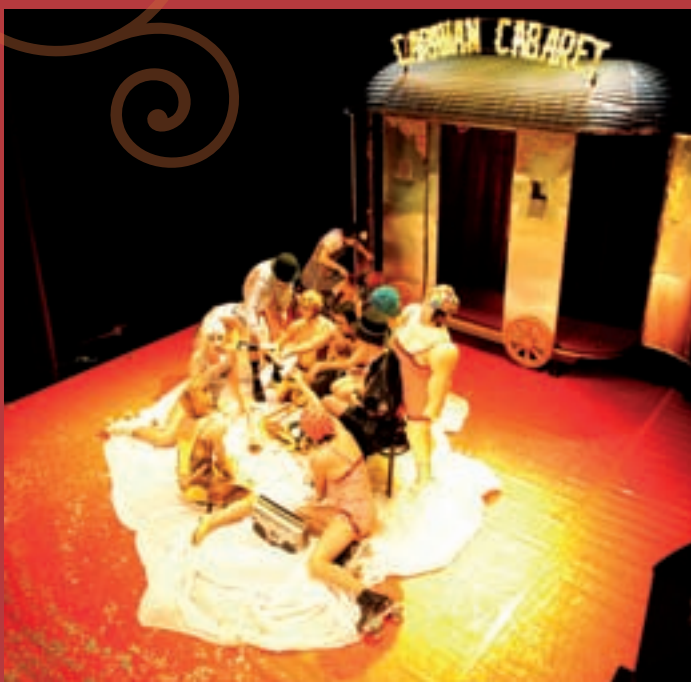


## CAL – CULTURA ALENTEJO ANIMA CINE=TEATRO MARQUES DUQUE

No âmbito do Projecto CAL – Cultura Alentejo realizaram-se desde Janeiro diversos espectáculos que enriqueceram a programação cultural do Cine-teatro Marques Duque, respondendo a diversos tipos de gostos musicais e culturais.

José Barros e Navegante Trio com cantigas tradicionais de Natal e Janeiras em Janeiro, Arte Pública com Fábulas Fabulosas e Boss Ac em Fevereiro, Ronda dos 4 Caminhos e Mariel Martinez Tango Quintet com perfume de Tango no decorrer do mês de Março, e Abril recebeu os BAAL 17 com Caravan Cabaret.

Este projecto oferecerá ainda no decorrer do mês de Junho a Companhia Dançarte com o espectáculo ti-tó-tis- dança e música para bebés no dia 4 e Co-Produção Musical com Aldeia Nova no dia 26.



## PROJECTOS APROVADOS A FUNDOS COMUNITÁRIOS

Operação: “**Pavimentação de Arruamentos em Corte Sines**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 713.684,35 €  
FEDER: **499.579,05 €**

Operação: “**Pavimentação de Arruamentos em Penedos**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 416.939,63 €  
FEDER: **300.405,00 €**

Operação: “**Introdução de conteúdos em língua estrangeira nos Quiosques Multimédia e nos Sistemas Audioguias (Rede Urbana para o Património)**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 16.831,18 €  
FEDER: **13.464,94 €**

Operação: “**Implementação dos Serviços Educativos do Museu de Mértola**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 10.770,43 €  
FEDER: **8.616,34 €**

Operação: “**Programa de Inventário de Coleções – Museu de Mértola**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 22.225,03 €  
FEDER: **17.780,02 €**

Operação: “**Publicação sobre as Mesquitas e o Legado Histórico-Cultural no Mediterrâneo**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 3.436,40 €  
FEDER: **2.749,12 €**

Operação: “**Reserva do Museu de Mértola**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 21.134,45 €  
FEDER: **16.000,00 €**

Operação: “**Projecto Museográfico da Basílica Paleocristã do Mosteiro**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 20.000,00 €  
FEDER: **16.000,00 €**

Operação: “**Remodelação dos Painéis Informativos e Legendas dos Núcleos Museológicos**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 17.494,60 €  
FEDER: **13.995,68 €**

Operação: “**Núcleo Museológico de Alcaria de Javazes**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 100.000,00 €  
FEDER: **80.000,00 €**

Operação: “**Requalificação dos Núcleos do Museu de Mértola**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 191.472,30 €  
FEDER: **153.177,84 €**

Operação: “**Musealização do interior do Castelo**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 286.526,25 €  
FEDER: **141.973,76 €**

Operação: “**Alargamento e Beneficiação da EM 514**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 30-12-2010  
Investimento Elegível: 1.527.399,22 €  
FEDER: **1.221.919,37 €**

Operação: “**Perímetro Florestal dos Coutos de Mértola - Ordenamento e Recuperação de Povoamentos (zona Além Rio)**”  
Programa: PRODER  
Data de aprovação: 03-01-2011  
Investimento Elegível: 90.338,45 €  
FEADER: **53.086,74 €**

Operação: “**Construção de Sistemas Autónomos de Abastecimento de Água e Saneamento Básico no Concelho de Mértola**”  
Programa: POVT  
Data de aprovação: 31-01-2011  
Investimento Elegível: 3.961.658,26 €  
FC: **2.773.160,78 €**

Operação: “**Estágios Profissionais 2011/2012**”  
Programa: POPH  
Data de aprovação: 01-03-2011  
Investimento Elegível: 57.192,80 €  
FSE: **40.034,96 €**

Operação: “**Ampliação da Biblioteca Municipal de Mértola**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 21-03-2011  
Investimento Elegível: 647.463,74 €  
FEDER: **453.224,62 €**

Operação: “**Festival Islâmico de Mértola - Plano Estratégico de Acção**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 31-03-2011  
Investimento Elegível: 329.559,29 €  
FEDER: **230.691,50 €**

Operação: “**Projecto de Modernização Administrativa do Município de Mértola**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 31-03-2011  
Investimento Elegível: 208.147,26 €  
FEDER: **124.888,36 €**

Operação: “**Construção do Parque Desportivo e de Lazer Municipal**”  
Programa: INALENTEJO  
Data de aprovação: 31-03-2011  
Investimento Elegível: 1.474.059,84 €  
FEDER: **1.031.841,89 €**



# Pomarão continua a apresentar iguarias do Guadiana

O Pomarão recebeu nos dias 26 e 27 de Março o IX Festival do peixe do Rio, uma iniciativa Municipal de valorização do Guadiana e dos seus recursos, que continua a atrair visitantes de Portugal e Espanha.

A divulgação da gastronomia local, em especial, das espécies ribeirinhas continua a ser o objectivo central deste certame, que oferece igualmente outras iguarias, como a caça e os produtos tradicionais, tais como o mel, o queijo, o pão e os enchidos. A animação musical do recinto ao longo dos dois dias e o fogo-de-artifício, à meia-noite de sábado, foram outros dos motivos que contribuíram para o sucesso de mais uma edição do Festival.

Este ano a principal atracção musical foi o artista popular José Malhoa, que encantou o público com alguns dos seus temas mais conhecidos. O programa do Festival de 2011 contou também com um concurso de pesca, que por razões meteorológicas decorreu na Barragem do Chanca, e um passeio de bicicleta.

Para o ano a lampreia, o muge, as enguias e outros petiscos do Guadiana estão de volta ao Pomarão para mais dois dias de festa.



## Cultura Itinerante leva “Estórias de Serafim” à população

Proporcionar momentos de lazer e boa disposição a todos os habitantes do concelho, sem que estes tenham que se deslocar das suas localidades é um dos principais objectivos da iniciativa municipal Cultura Itinerante. Desde o início do ano o espectáculo “Estórias de Serafim” tem percorrido as localidades do concelho, permitindo que públicos de todas as idades possam desfrutar da alegria e divertimento deste contador de histórias. Corte Pinto, Alves, Alvares, João Serra, S. Pedro de Sólis, Boisões, Mesquita, Mértola e Penedos foram as localidades que já recebem este espectáculo.

A Cultura Itinerante irá continuar em 2011 com outros espectáculos.



## Animação no Festival do Peixe do Rio

A Escola Profissional ALSUD animou mais uma edição do Festival do Peixe do Rio. As actividades foram desenvolvidas pelos alunos dos cursos profissionais de Técnico de Gestão de Ambiente, do 2º ano, e de Protecção Civil, 1º ano, e incluíram actividades para miúdos e graúdos.

Para as crianças a escola teve pinturas faciais e em papel, jogo da macaca e do ecossistema a que os mais pequenos acorreram com entusiasmo e na zona central dos expositores foi construído um verdadeiro ecossistema ribeirinho. Exposição com fins lúdicos e pedagógicos representava todos os elementos que compõem este complexo sistema natural: espécies piscícolas, florísticas e faunísticas sem esquecer a componente humana: a horta e as artes de pesca.



## 6.º Festival Islâmico de Mértola

Mértola prepara-se para receber o 6.º Festival Islâmico de Mértola que decorre de 19 a 22 de Maio. O programa já está definido, mas algumas surpresas ainda estão por desvendar. O mercado marroquino – souk continua em 2011 a ser o ponto central, mas outros palcos estão a ser preparados para receber, música, teatro, exposições, gastronomia e muitas novidades.

O pátio da Casa dos Azulejos, edifício emblemático do Centro Histórico já está pintado de azul. A cor deste ano combina na perfeição com os azulejos da fachada e é igual à original descoberta durante o processo de restauro. O espaço vai receber o Bar Azul, da responsabilidade da Merturis, um local especial que só funciona durante as noites do Festival Islâmico, mas que já se tornou uma referência e ponto de passagem obrigatório, quer seja para um copo ou para ver as imagens do dia projectadas na parede. O primeiro andar da Casa dos Azulejos vai estar aberto ao público durante o dia com uma exposição de instrumentos de percussão e oficinas musicais, de Sebastião Antunes e Pedro Mestre. Este último, com a tradicional viola campaniça. Os visitantes podem também desfrutar deste espaço para descansar e ganhar energia, já que terá um bar de apoio.

Nesta viagem pelo palco do Festival, que é a Vila de Mértola, e subindo a rua do relógio, avistam-se lá em baixo junto ao cais do Guadiana o palco onde decorrem os principais espectáculos musicais nas noites do Festival e a zona do tamuge reservada aos campistas.

Uma porta de madeira envelhecida e ainda alguma vegetação escondem o Pátio da Palmeira, perto do Mercado Municipal. Depois de tudo limpo, caído e decorado o Pátio da Palmeira será mais um local de descanso e lazer preparado para receber os visitantes. Aqui como em muitos locais de Mértola é imperativo fazer uma pausa e provar um chá de menta.

O pórtico, com o tradicional arco de ferradura, dá as boas vindas aos visitantes e assinala a entrada num mundo mediterrânico, onde as tradições culturais se cruzam e se harmonizam, de modo a tornar o mercado-souk um espaço mágico. Aqui artesãos trabalham ao vivo, dando forma ao latão e à madeira.

Por entre as bancas de especiarias, doces, tecidos coloridos ou calígrafos, esconde-se a Casa de Mértola, mais uma novidade deste ano. Um espaço a visitar e a descobrir como se vivia no Centro Histórico.

As casas e muros recentemente caiados guiam-nos até à Igreja Matriz, também ela a preparar-se para o Festival. Depois de um Inverno chuvoso, o branco da cal volta a destacar este símbolo de Mértola e da herança islâmica.

A viagem pelo palco do Festival prossegue pelas ruas estreitas, que hão-de receber mais mercadores e produtos de Mértola de todo o Mediterrâneo, até ao Pátio Rosa. A limpeza da vegetação e a caiação deste pátio amplo prometem tornar este local um dos mais apelativos do Festival, seja para descansar com o perfume das laranjeiras ou para preparar-se para o muito que falta descobrir do 6.º Festival. A Escola Profissional Alsud fará a gestão do Pátio Rosa com petiscos, bebidas e animação musical.

A Travessa do Funil esconde mais um pátio interior, que estará dedicado à gastronomia marroquina. Cuscuz, tagines, harira são só alguns dos segredos que este espaço encerra.

A próxima paragem é o Largo da Alcachofra. Situada no coração do mercado, o largo das esculturas de mármore é desde a primeira edição do festival um espaço privilegiado, por onde já passaram exposições, concertos e animação diversa. Este ano, o Largo da Alcachofra será um espaço de descanso e serenidade no meio da azáfama do mercado.

O Castelo, o cais do Guadiana, o Largo Vasco da Gama, o Cine-teatro Marques Duque, a Casa das Artes Mário Elias e dezenas de outros espaços estão a postos para fazer da 6.ª edição, o melhor Festival Islâmico de Mértola.





# PROGRAMA

## FEVEREIRO | MAIO

Curso “Iniciação à Língua Árabe e Cultura Islâmica” pelo Dr. Abdalah Kwalli

## MAIO

Campanha da Cal “Mértola Vila Branca”

### 5 | 7 Maio

Seminário Internacional organizado pelo Campo Arqueológico de Mértola. “Sabores do Mediterrâneo - Alimentação e Gastronomia Medievais”

### 7 Maio

Mostra gastronómica “Sabores do Mediterrâneo” com os Chefs Luís Mourão e Nuno Amaral do Hotel Convento do Espinheiro em Évora

### 18 Maio

Dia Internacional dos Museus

Inauguração do Posto de Informação Turística

Inauguração do núcleo museológico “Casa de Mértola”

### 19 | 22 Maio

Passeios no barco “O Vendaval”

Animação Musical | Alentejanos, Grupo Coral Guadiana de Mértola, Grupo Boukdir, Mercadores de Abjul, Eduardo Ramos |

Circuito dos Pátios

Circuito da Poesia

Feira do Livro

Feira da Música.

### 1 | 11 SETEMBRO

Rotas do Al-Andaluz Mértola | Espanha | Marrocos

## 19 – quinta-feira

**10.00h** – Abertura do mercado de rua (souk)

Abertura dos Museus e exposições

**12.00h** – Oficina/Cante Alentejano – “Violas Campaniças” | Casa dos Azulejos |

**15.00h** – Oficina/Exposição de Instrumentos Musicais do Mundo “Trazer a Música que nos trouxe” | Casa dos Azulejos |

**15.00h** – Conferência e debate

- “Diálogo e Cidadania no Mediterrâneo” organizado pela Rede Portuguesa da Fundação Euro-Mediterrânica Anna Lindh | Sede do Parque Natural Vale do Guadiana |

**16.00h** – Inauguração oficial do 6º Festival Islâmico de Mértola | Tenda junto ao Castelo |

**17.00h** – Apresentação da linha de merchandising e produtos tradicionais do Festival Islâmico | Loja do Festival |

**17.30h** – Oficina/ Exposição de Instrumentos Musicais do Mundo “Trazer a Música que nos trouxe” | Casa dos Azulejos |

**18.00h** – “Norte de África???? Una Revolucion Islâmica?” Organizado pela Comunidade Islâmica em Espanha | Salão Nobre da CMM |

**20.00h** – Encerramento dos Museus e Exposições

**22.00h** – Encerramento do mercado de rua

- Concerto no Castelo
- Grupo Boukdir
- Eduardo Paniagua “Ladidos de Al- Andalus”

Animação com “Mercadores de Abjou”; Boukdir e Eduardo Ramos

## 20 – sexta-feira

**10.00h** – Abertura do mercado de rua (souk)

Abertura dos Museus e exposições

**11.00h** – Oficina/ Exposição de Instrumentos Musicais do Mundo “Trazer a Música que nos trouxe” | Casa dos Azulejos |

**11.00h** – Visita guiada à exposição “Signos do quotidiano” | Centro de Estudos Islâmicos e do Mediterrâneo |

**16.00h** – Concerto com o Grupo Alkauthar | Cine-teatro Marques Duque |

**17.00h** – Oficina/ Exposição de Instrumentos Musicais do Mundo “Trazer a Música que nos trouxe” | Casa dos Azulejos |

**18.00h** – Colóquio “La verdad de la Economia actual: A quien protegen los Estados?” – Organizado pela Comunidade Islâmica em Espanha | Salão Nobre da CMM |

**19.00h** – Apresentação informal de Dança Oriental - Dansul | Cine- teatro Marques Duque |

**19.30h** – Colóquio “Almutâmide e o contexto literário do Garbe Al- Andalus (2ª metade do séc. XI)” pelo Prof. Doutor Adel Sidarus e Doutor Eduardo Raposo | Feira do Livro |

• Concerto com o Grupo Alkauthar | Casa dos Azulejos |

**20.00h** – Encerramento dos Museus e Exposições

Ao Pôr-do-sol – Noite de Dikra- Organizada pela Comunidade Islâmica em Espanha | Salão dos Bombeiros |

**21.00h** – Teatro “O Contrato de casamento” pelo Grupo de Teatro Wadi-Actos | Cine- teatro Marques Duque |

**22.00h** – Encerramento do mercado de rua

- Concerto no Cais do Guadiana
- Nass Marrakech
- Justin Adams & Juldeh Camara

**01.00h** – Concerto na Praça Luís de Camões Uxukalhus

Animação com “Mercadores de Abjou”; Boukdir e Eduardo Ramos

## 21 – sábado

**10.00h** – Abertura do mercado de rua (souk)

- Abertura dos Museus e exposições

**10.30h** – Oficina/ Exposição de Instrumentos Musicais do Mundo “Trazer a Música que nos trouxe” | Casa dos Azulejos |

**12.00h** – Oficina/ Cante Alentejano – “Violas Campaniças” | Casa dos Azulejos |

**14.00h** – Oficina/ Exposição de Instrumentos Musicais do Mundo “Trazer a Música que nos trouxe” | Casa dos Azulejos |

**15.00h** – Concerto com o Grupo Alkauthar | Cine-teatro Marques Duque |

**16.00h** – Visita guiada à exposição “Signos do quotidiano” | Centro de Estudos Islâmicos e do Mediterrâneo |

**17.00h** – Teatro “O Contrato de casamento” pelo Grupo de Teatro Wadi- Actos | Cine- teatro Marques Duque |

**17.30h** – Oficina/ Cante Alentejano – “Violas Campaniças” | Casa dos Azulejos |

**19.00h** – Concerto com o Grupo Alkauthar | Casa dos Azulejos |

**19.30h** – Festa Almutâmide de poesia – Almutâmide o Príncipe dos Poetas. De Beja a Agmat” Cine-teatro Marques Duque

**20.00h** – Encerramento dos Museus e Exposições

**22.00h** – Encerramento do mercado de rua

- Concerto no Cais do Guadiana
- Sebastião Antunes “Cá Dentro” com a participação especial de Janita Salomé
- Speed Caravan

**01.00h** – Concerto na Praça Luís de Camões Kumpania Algazarra

Animação com “Mercadores de Abjou”; Boukdir, Eduardo Ramos e Alentejanos

## 22 – domingo

**10.00h** – Abertura do mercado de rua (souk)

- Abertura dos Museus e exposições



Oficina / Cante Alentejano – “Violas Campaniças” | Casa dos Azulejos |

**11.00h** – Oficina de Dança Oriental | Casa dos Azulejos |

**12.30h** – Oficina/ Exposição de Instrumentos Musicais do Mundo “Trazer a Música que nos trouxe” | Casa dos Azulejos |

**14.00h** – Oficina/Cante Alentejano – “Violas Campaniças” | Casa dos Azulejos |

**17.00h** – Encerramento do 6º Festival Islâmico de Mértola com “Mercadores de Abjou”; “Alentejanos”; Grupo Boukdir e Grupo Coral Guadiana de Mértola.

Outras actividades: Passeios no barco “O Vendaval”; Animação Musical (Alentejanos, Grupo Coral Guadiana de Mértola, Grupo Boukdir Mercadores de Abjul, Eduardo Ramos); Circuito dos Pátios; Circuito da Poesia; Feira do Livro; Feira da Música.

## Exposições

### 4 | 31 Maio

Exposição de fotografia “Chaouen, Tipos y tipismos en Azul”

Casa das Artes Mário Elias

### 7 | 24 Maio

“Os Signos do Quotidiano”

Centro de Estudos Islâmicos e do Mediterrâneo

## Colaboração

Agrupamento de Escolas de Mértola

Alsud – Cooperativa de Ensino e Formação do Alengarve

AMDA – Projecto Dansul

Associação de Defesa do Património de Mértola

Associação Humanitária dos Bombeiros Voluntários de Mértola

Campo Arqueológico de Mértola

Centro de Apoio Social Trabalhadores da CMM

Centro de Saúde de Mértola

Clube Náutico de Mértola

Comércio Local

Comunidade Islâmica em Espanha

Cooperativa Oficina de Tecelagem de Mértola

Embaixada do Reino de Marrocos

Fnac

Fundación Premio Convivencia (Ceuta)

Guarda Nacional Republicana

Grupo Coral Guadiana de Mértola

Junta de Freguesia de Mértola

Núcleo de Voluntariado de Mértola

Parque Natural do Vale do Guadiana

Rede Portuguesa da Fundação Euro-Mediterrânica Anna Lindh

Santa Casa da Misericórdia de Mértola

Wadi-Actos Grupo de Teatro de Mértola

## Patrocínios

Turismo de Portugal

Turismo do Alentejo, E.R.T.

Caixa Geral de Depósitos





## XIII Feira do Mel, Queijo e Pão

A XIII Feira do Mel, Queijo e Pão que decorreu de 22 a 24 de Abril foi mais uma vez a montra dos produtos tradicionais de elevada qualidade do concelho. Este ano o certame coincidiu com a Páscoa o que contribuiu também para aumentar o número de visitantes e a venda de produtos. A cerimónia de inauguração contou com a presença da Secretária-Geral da Associação Qualifica, Ana Soeiro, entidade que qualifica e valoriza os produtos tradicionais portugueses.



### Acções educativas destinadas ao público escolar do Concelho de Mértola

A relação entre o Museu e a comunidade deve constituir uma das principais linhas de trabalho dos museus locais. Nesse sentido, e para promover uma maior interacção com as escolas e com o público mais jovem, o Museu de Mértola desenvolverá no ano de 2011 uma série de ateliers e actividades educativas direccionadas ao público escolar do Concelho de Mértola. Iniciou a 22 de Março a realização de actividades educativas que têm como principal objectivo a sensibilização para o património cultural e para a necessidade da sua preservação, o conhecimento da história local e o contacto prático com actividades como a arqueologia e a conservação e restauro de cerâmica. As acções a desenvolver serão os ateliers “Vamos escavar” e “Cerâmica” e visitas orientadas sobre o período islâmico com a utilização da maleta pedagógica “O Baú de Aladino”, que decorrerão, respectivamente, no Circuito de Visitas da Alcáçova, no Gabinete de Conservação e Restauro de Materiais Cerâmicos e no núcleo museológico de Arte islâmica.



### Grupo Coral Guadiana de Mértola tem nova sede

O Grupo Coral Guadiana inaugurou no passado dia 25 de Fevereiro a sua nova sede situada na rua Dr. Afonso Costa. As instalações cedidas pela Câmara Municipal de Mértola através de protocolo, respondem a uma aspiração antiga do histórico Grupo Coral dotando a instituição de um local de trabalho e de convívio que ajuda assim a consolidar o trabalho de recuperação e manutenção de mais esta área do nosso riquíssimo património.



### Carnaval voltou a Mértola

Mértola voltou a brincar ao Carnaval este ano. O palco foi a avenida Aureliano Mira Fernandes que recebeu nos dias 6 e 8 de Março o curso carnavalesco, composto por sete carros, subordinados a vários temas. A Junta de Freguesia da Corte do Pinto também marcou presença. Para além dos mascarados, o desfile contou com a música da Orquestra de Ritmos da Mina de S. Domingos e do Algarve. As comemorações do Carnaval de Mértola foram promovidas pela Câmara Municipal e organizadas por várias instituições do concelho.



## Canoagem

A Tapada Grande da Mina de S. Domingos, recebeu no passado dia 13 de Março a Taça de Portugal de Maratona em canoagem, numa organização conjunta da Câmara Municipal de Mértola, Clube Náutico e Federação Portuguesa de Canoagem. A prova contou com a participação de 280 atletas que competiram em 214 tripulações representando um total de 36 clubes.

Colectivamente venceu o Clube Náutico de Ponte de Lima seguido do Grupo Desportivo de Gemeses e Clube Náutico de Prado, o clube Náutico de Mértola alcançou o 7º lugar.

Entre os Atletas do Clube Náutico de Mértola o grande destaque foi para Bruno Afonso que alcançou um 2º lugar em C1 Júnior. Rafael Luz classificou-se em 7º lugar em C1 Sénior, Manuel Macias e André Jerónimo foram quintos no K2 Júnior, Gonçalo Ferreira 13º em K1 Júnior e João Brito 16º também nesta categoria, e Ana Guerreiro alcançou um 5º lugar em K1 Júnior Feminino.

A prova teve uma excelente organização, tendo sido mais uma vez classificada como uma das melhores localizações nacionais para competições deste tipo. A organização considera como hipótese a candidatura na próxima época para uma competição de Campeonato Nacional.



## Mina de S. Domingos recebe Taça de Portugal de Maratona



## Fençaça convida município de Mértola

O presidente da câmara, Jorge Rosa, e o actual vereador Luís Madeira participaram num almoço convívio sobre caça, a convite da Fençaça, no qual participaram também o Ministro da Agricultura, António Serrano, e o Secretário de Estado do Desenvolvimento Rural, Rui Barreiros.

Neste almoço estiveram presentes dois municípios, Mértola e o concelho anfitrião Coruche. O convite para este evento resulta do reconhecimento do trabalho efectuado em Mértola na área cinegética.



## Guadiana está na fase final do campeonato

O Guadiana conseguiu apurar-se para a 2ª fase do campeonato da 2ª divisão distrital - Série A, que permite o acesso à 1ª divisão distrital. Essa fase irá ser disputada entre quatro equipas, que são os primeiros e segundos classificados das duas séries. Na série A, apurou-se o Sp.Cuba e o Guadiana e na série B o Stª Clara e Renascente. Destas 4 equipas, duas irão subir à 1ª divisão distrital. O sorteio desta prova está marcado para quarta-feira na AFBeja e o início da prova começa dia 23 de Abril.

### 2.ª Fase/2.ª Divisão

Com três Jornadas cumpridas, o Guadiana está classificado em 1.º Lugar, num campeonato disputado por quatro equipas, num total de seis jornadas. As equipas que participam nesta fase de subida à 1.ª Divisão Distrital são o CF Guadiana, o Sporting Cuba, o Santa Clara-a-Nova e o Renascente São Teotónio.







## Concurso “Vamos Explorar a Biodiversidade do nosso Concelho”

No âmbito do Plano de Educação Ambiental 2010/2011, desenvolveu-se mais uma actividade intitulada “Concurso - Vamos Explorar a Biodiversidade do nosso Concelho” que visava consciencializar a comunidade escolar (Pré-primária, 1º e 2º ciclo e ALSUD) para a preservação e conservação dos recursos naturais, mais especificamente as espécies animais e vegetais do Rio Guadiana, um dos ecossistemas ribeirinhos do Concelho de Mértola, contando com a colaboração do Parque Natural do Vale do Guadiana (PNVG).

Para o desenvolvimento deste concurso, as etapas a realizar foram sessões informativas na Sede do PNVG para o conhecimento das espécies animais e vegetais do Rio Guadiana, a elaboração de desenhos, cartazes e mascotes das espécies e a execução de um blog sobre as principais espécies animais e vegetais existentes no ecossistema ribeirinho, o Rio Guadiana.

O término da actividade ocorreu no dia 21 de Março de 2011, mediante a Comemoração dos dias da Água e da Floresta, por meio de jogos lúdico – pedagógicos, com a exposição dos trabalhos elaborados e menção dos vencedores, cujo prémio é uma visita à Estação Elevatória a Vapor dos Barbadinhos, no Museu da Água de Lisboa. Os vencedores do Concurso, na categoria de desenhos, cartazes e mascotes, foi o 1º ciclo de S. Miguel do Pinheiro, e na categoria do Blog foi a turma do 5º A - <http://biodiversidade5a.blogspot.com/>.

Em complemento a esta actividade, foi desenvolvido um Colóquio intitulado “Preservar para Sensibilizar”, no dia 22 de Março no Cine-Teatro Marques Duque, destinado aos alunos da ALSUD das turmas do 1º ano de Protecção Civil e 2º ano de Gestão do Ambiente, abordando-se temas como a Paisagem do Alentejo (Canudo Sena - Engenheiro Florestal e Protecção Civil), os projectos Vascolhar e Micosylva (Maria Bastidas - ADPM) e a Distribuição da Água no Concelho de Mértola (Ana Miguel - Luságua) e jogos para testar o QI Ambiental dos presentes.



## Câmara promoveu sessão sobre os apoios às componentes Agro-ambiental, Silvo-ambiental e Investimentos Não Produtivos

A Câmara Municipal de Mértola, em colaboração com o grupo de trabalho da Estrutura Local de Apoio (ELA) da Intervenção Territorial - Zona de Rede Natura Alentejo, realizou a 1 de Março uma sessão de esclarecimento sobre os apoios às componentes Agro-ambiental, Silvo-ambiental e Investimentos Não Produtivos.



## ALSUD Limpa Mértola

Os alunos da Escola Profissional ALSUD participaram em massa na acção cívica – Limpar Mértola, dia 8 de Abril.

Esta iniciativa da escola ALSUD e dos outros parceiros do Grupo de Trabalho em Educação Ambiental\* consistiu em “varrer” zonas periféricas à vila de Mértola como as barreiras do rio, o perímetro florestal e... a envolvente às Escolas.

Os resultados foram surpreendentes: **37 sacos de 100 litros entre material reciclável e não reciclável.**

No dia 9 de Abril foram os escuteiros de Beja quem ajudou nesta missão e conseguiram juntar mais 400 litros ao volume já recolhido.

Muito há por fazer em matéria de cidadania e, pelos vistos, muito no que diz respeito ao encaminhamento certo para os resíduos.

Os mais informados seriam, teoricamente, os que frequentam as escolas... Mas, pelo que vimos não é o que se esperava. Fica o alerta! Mantenha a natureza livre de resíduos que não lhe pertencem. E se és aluno destas escolas, mantém limpo o caminho que tantas mãos solidárias ajudaram a limpar.

\*Sector de Ambiente e Serviços Urbanos Municipais da CMM, Centro Europe Direct, ADPM, PNVG, PROCIV – Gabinete de Protecção Civil.



# CRECHE MUNICIPAL



No dia 15 de Março de 2011 abriu a primeira creche municipal. Esta surgiu da necessidade de alguns pais, uma vez que a Santa Casa da Misericórdia de Mértola não conseguiu, na sua valência, acolher todas as crianças que necessitavam deste tipo de resposta. A creche municipal funciona numa sala cedida pela Santa Casa da Misericórdia e remodelada pela Câmara Municipal. Tem uma capacidade para 11 crianças dos 4 aos 12 meses e nesta altura já é frequentada por 10 crianças. O horário de funcionamento é das 8h às 19h e conta com 3 auxiliares de acção educativa. O apoio pedagógico é da responsabilidade da Santa Casa da Misericórdia, que disponibiliza 1 Educadora de Infância, para o efeito.

## UNIDADE MÓVEL MÉDICO-SOCIAL DE MÉRTOLA

**Porta a porta contra a depressão - II Campanha da Depressão em meio rural realizada entre Dez. 2010 a Fev. 2011**

Entre Dezembro de 2010 e Fevereiro de 2011 a Unidade Móvel Médico-Social de Mértola voltou as estradas do concelho visitando todas as suas localidades um total de 130 povoações / montes dispersos do concelho para, informar, prevenir e sensibilizar sobre as causas, os sintomas e o tratamento e as formas de prevenção da depressão.

Durante a campanha foram inquiridas cerca de 549 sujeitos, dos quais 142 do sexo masculino e 402 do sexo feminino. Com idades compreendidas entre os 20 e os 102 anos, com uma média de idade de 72 anos.

Para o Centro de Saúde de Mértola foram encaminhados cerca de 83 dos 149 inquiridos com índices depressivos dado que os restantes já se encontravam com acompanhamento em clínicas privadas, no departamento de Saúde Mental de Beja ou no centro de saúde Mertola.

Ao longo da campanha os sujeitos foram inquiridos com um questionário composto por 21 questões (questionário de Beck), o qual apresenta como resultados a ausência de depressão, a presença de depressão leve, moderada ou severa.

As respostas encontradas revelaram-se bastante interessantes e representativas da população em questão.

Verificou-se que o total de doentes com patologia depressiva atinge os 27,14% de acordo com os resultados apresentados o que se apresenta como uma patologia que necessita ser monitorizada. A depressão atinge em especial os casados e viúvos sendo as proporções de incidência quase idênticas para ambas as situações. Atinge com alguma incidência as pessoas sem filhos ou com filhos longe com os quais não têm muito contacto, não sendo no entanto este um preditor pois várias pessoas casadas apresentaram diagnóstico depressivo.

As conclusões deste estudo são apresentadas em sessão Pública/debate de ideias sobre o tema dos resultados “depressão em meio rural – o retrato do concelho” discussão sobre resultados obtidos em campanha (data a agendar), com a colaboração da Psicóloga Clínica, que acompanhou e desenvolveu a campanha.

## 2ª UNIDADE MÓVEL DE SAÚDE PARA O CONCELHO DE MÉRTOLA

A Câmara Municipal de Mértola apresentou uma candidatura conjunta com os Municípios de Aljustrel, Beja, Grândola e Coruche ao Eixo 3 – Conectividade e articulação Territorial – regulamento específico da Saúde, para aquisição e adaptação de unidades móveis para prevenção da doença e prestação de cuidados de saúde.

Esta nova unidade móvel vem dar resposta às necessidades sentidas pela população, na continuidade do trabalho que tem sido desenvolvido pela já existente UMMS e tendo em conta as características específicas do concelho, nomeadamente a dispersão geográfica, o elevado grau de isolamento de algumas populações e os elevados níveis de envelhecimento e o fraco desenvolvimento económico, educacional, social e cultural é essencial assim no nosso entender desenvolver e implementar estratégias alternativas que tenham por pressuposto aproximar a prestação de cuidados dos utentes.

Atendendo ao contexto social e económico descrito, os Municípios de Aljustrel, Beja, Coruche, Grândola e Mértola celebraram protocolos de colaboração com a Unidade Local de Saúde do Baixo Alentejo, EPE (ULSBA), com a Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo, IP (ARSLVT) e com a Administração Regional de Saúde do Alentejo, IP (ARSA), com o objectivo de garantir às populações o acesso à prestação de cuidados de saúde, fazendo cumprir o Plano Nacional de Saúde



É um Projecto que está no terreno desde Junho 2010 e tem como objectivo proporcionar o atendimento integrado e multidisciplinar a doentes e respectivas famílias que necessitam de cuidados paliativos residentes no concelho de Mértola.

Entende-se por Cuidados Paliativos, segundo a Definição da organização Mundial de saúde (OMS) “Uma abordagem que visa melhorar a qualidade de vida dos doentes e suas famílias que enfrentam problemas decorrentes de uma doença incurável e/ou grave e com prognóstico limitado, através da

prevenção e alívio do sofrimento com recurso à identificação precoce e tratamento rigoroso dos problemas não só físicos, como a dor, mas também dos psicossociais e espirituais.”

Este projecto é financiado pela Função Calouste da Gulbenkian em parceria activa com a Câmara Municipal de Mertola /ULSBA através do centro de saúde de Mértola /Santa casa da Misericórdia de Mértola e Núcleo de voluntariado de Mértola.

Desde do início, este projecto já deu resposta aproximadamente a 20 utentes.

## RENOVAÇÃO DO PROTOCOLO COM O NAV (NÚCLEO DE APOIO À VÍTIMA)



Tendo em conta a importância do combate à violência doméstica, a Câmara Municipal de Mértola renovou o protocolo de colaboração com o NAV. Este protocolo prevê a realização de acções de sensibilização e formação para diferentes públicos, chamando a atenção para o problema da Violência Doméstica em que não podemos esquecer que cada número representa uma pessoa cujos direitos mais fundamentais são negados.

Quem é vítima de violência doméstica ou tem conhecimento de uma situação, deve saber que a violência doméstica é um crime e que existem estruturas de apoio.

O Núcleo tem disponível uma equipa multidisciplinar a que qualquer pessoa pode recorrer, podendo obter mais informações sobre este apoio junto do NEDS (Núcleo de Educação e desenvolvimento Social) da câmara Municipal de Mértola ou directamente junto do Núcleo Rua D. Nuno Álvares Pereira, Edifício do Governo Civil - 7800 - 054 Beja- Telefone: 284 341726 - Fax: 284 328 540 - Email: [navbeja@gmail.com](mailto:navbeja@gmail.com)

## Dia Internacional da Mulher

À semelhança dos anos anteriores decorreu no dia 12 de Março do presente ano, um passeio à cidade de Cádiz, no âmbito das comemorações do Dia Internacional da Mulher.

Esta iniciativa destinou-se a todas as mulheres do concelho de Mértola e teve como objectivo comemorar a data, proporcionar o convívio e dar a conhecer novos territórios.

A iniciativa contou com a participação de 454 mulheres oriundas do concelho de Mértola.

A actividade esteve a cargo do Núcleo de Educação e Desenvolvimento Social da Câmara Municipal de Mértola.



# 1ª FEIRA DO EMPREGO, FORMAÇÃO E EMPREENDEDORISMO

Decorreu no passado dia 3 de Março de 2011, no salão dos Bombeiros Municipais de Mértola, a 1ª Feira do Emprego, Formação e Empreendedorismo de Mértola.

A organização desta iniciativa esteve a cargo do Gabinete de Empreendedorismo do projecto “Margens” CLDS e da Câmara Municipal de Mértola, tendo como objectivo a criação de um espaço que permitiu aos visitantes estabelecer contacto directo com a oferta formativa, com as oportunidades de emprego, de financiamento e apoios ao emprego.

Estiveram representadas na Feira, cerca de 15 entidades e empresas locais e regionais, designadamente; Câmara Municipal de Mértola; Santa Casa da Misericórdia de Mértola, Agrupamento de Escolas de Mértola, Centro de Novas Oportunidades de Mértola; Escola ALSUD; ADPM; Força Área Portuguesa - Regimento de Infantaria nº 3 de Beja, Associação Terras do Baixo Guadiana, Associação Alentejo XXI; Padaria Costa Esperança Dias & João Lda; Soledo - Transformação Artesanal de Porco Preto SA; Caixa Geral de Depósitos; Banco Espírito Santo (Microcrédito) e a Tallenter.

Paralelamente à Feira decorreram no Cine-Teatro Marques Duque vários colóquios, que abordaram temas variados, nomeadamente os apoios à criação do próprio emprego pelos jovens (pelo IPJ de Beja), o Fundo de Apoio às Micro e Pequenas Empresas (FAME) (ADRAL de Beja), os estágios profissionais e medidas de apoio no âmbito da criação do próprio emprego (Centro de Emprego de Beja). O último colóquio sobre “Empreendedorismo – como criar a própria empresa” foi apresentado pelo presidente da Associação Portuguesa de Criatividade e Inovação (APGIC).



## Encontros “ARTE EM MOVIMENTO”

Numa organização da Santa Casa da Misericórdia de Mértola e da Câmara Municipal de Mértola, através do projecto “Margens” CLDS, realizaram-se nos dias 5 de Fevereiro e 25 de Março de 2011 dois Encontros “Arte em Movimento” destinados à população do Concelho de Mértola que frequenta os ateliers da Ludoteca “Arte em Movimento”.

Nestes dois dias a população participante teve oportunidade de visitar o Museu Paleo-Cristão, a Casa das Artes Mário Elias, a Alcáçova e Mesquita de Mértola, a Biblioteca Municipal de Mértola, tendo assistido a sessões de conto na Junta de Freguesia de Mértola, à Peça de Teatro *Fábulas Fabulosas* do grupo os *Arte Pública* (dia 5 de Fevereiro) e ao Espectáculo de Mariel Martinex Tango Quintet *Perfume de Tango* (dia 25 de Março) no Cine-teatro Marques Duque de Mértola.

Esta iniciativa assumiu um importante papel junto da população participante (mais de 90), tendo proporcionado momentos de convívio e animação e contribuído para que a mesma saísse do seu ambiente habitual.

## CONCURSO DE FOTOGRAFIA “ÁGUA E PESCA”

Decorreu de 1 de Fevereiro a 27 de Março de 2011 o Concurso de Fotografia “Água e Pesca”, uma iniciativa organizada pela equipa do projecto “Margens” CLDS da Santa Casa da Misericórdia de Mértola, que teve por objectivos a busca valorativa da fotografia enquanto forma de expressão artística dinâmica e multifacetada e estímulo da criatividade daqueles que se dedicam, de forma profissional ou amadora, ao prazer de captar e fixar imagens.

Nesta edição subordinada ao tema *Água e Pesca*, concorreram 35 participantes residentes no Concelho de Mértola. As votações foram feitas através do facebook do “Margens” até 24 de Março

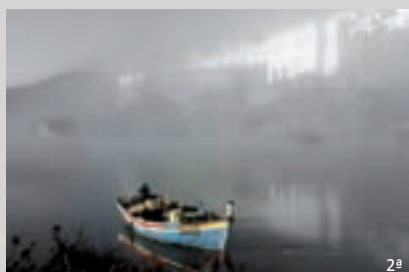
Após esta data, as fotografias estiveram patentes em exposição no stand do projecto “Margens” no Festival do Peixe do Rio no Pomarão (dias 26 e 27 de Março), o que possibilitou os visitantes poderem aí votar. Os resultados foram divulgados no último dia do Festival.

As Fotografias premiadas foram: Os prémios:

1ª – Ilha da Tapada Grande - Máquina fotográfica digital

2ª – Barco na Bruma - Moldura digital

3ª – A Faina - Pen disk



## UNIVERSIDADE SÉNIOR EM MÉRTOLA



Atendendo à realidade demográfica e cultural do concelho de Mértola e à enorme riqueza que representam as pessoas mais experientes e mais disponíveis, o município de Mértola decidiu desafiar a Escola Profissional Alsud a abraçar um novo projecto

educativo para Mértola: a UNIVERSIDADE SÉNIOR DE MÉRTOLA (USM). O símbolo da USM é inspirado no da Escola mas com um traço próprio e autónomo desta. A USM é um projecto solidário destinado a todos os cidadãos, com idade a partir dos 50 anos disponíveis para a aprendizagem ao longo da vida.

A USM está já a mexer para iniciar as suas actividades educativas ainda durante o ano 2011 nas freguesias de Mértola e Corte do Pinto. A USM vai ter 3 vertentes de actuação: as actividades formativas (nas quais os cidadãos se inscrevem de forma facultativa e em função dos seus interesses e disponibilidade de tempo) organizadas em disciplinas como *Inglês Informática, Cidadania, História e Património, Bem-estar, Saúde e Segurança, Artes Plásticas e Decorativas, Ginástica Sénior, Alfabetização*, de entre muitas outras; a organização de momentos de convívio, partilha cultural e revitalização da memória cultural em dinâmicas variadas; e a participação nos momentos culturais do concelho, quer nos divulgados pela agenda cultural de Mértola, quer em outros de reconhecido interesse formativo.

A USM contará com uma rede de formadores a título de voluntários e com instituições locais parceiras do projecto como a Câmara Municipal, Juntas de Freguesia, Associações Recreativas, Núcleo de Voluntariado, Escolas, entre outras.

Os interessados poderão obter informações adicionais ou formalizar a sua inscrição na EP Alsud, através de contacto telefónico - 286-612633 ou em [www.alsud.pt](http://www.alsud.pt)



## A BIBLIOTECA MUNICIPAL REGRESSA A CASA

Após seis anos de vicissitudes várias, as obras no edifício da antiga cadeia estão concluídas e a biblioteca municipal pode, finalmente, regressar à sua origem.

De cara lavada, com algumas remodelações e novos espaços para o público a BMM aparece, agora mais arejada, luminosa e valorizada por uma muralha da Idade do Ferro, que foi harmoniosamente integrada no conjunto e que é mais um dos muitos motivos de orgulho da nossa terra.

Após este longo período, em que nos encaixámos como pudemos no edifício generosamente cedido pela Associação Recreativa 1º de Dezembro, podemos, agora, oferecer mais e melhores serviços a toda a população. Em primeiro lugar, separámos de uma forma mais clara áreas destinadas a crianças e adultos. As primeiras, passarão a dispor de todo o rés-do-chão organizado em diferentes espaços funcionais. Para os adultos fica todo o primeiro andar, agora acrescido de uma belíssima sala de leitura, dotada de mais e melhores condições de trabalho.

De salientar, ainda, novas acessibilidades para deficientes, nomeadamente, a existência de um elevador de ligação ao primeiro andar que vai permitir, aos mais temerosos e àqueles que têm menos mobilidade, contornar as nossas famosas escadas em caracol. Não podemos deixar de fora a climatização, aparentemente tão elementar, sem a qual temos vivido ao longo dos nossos quase dezanove anos de existência. Temos agora para oferecer leituras fresquinhas, nas tórridas tardes de verão que se avizinham.

Mas nada disto faz sentido sem as pessoas. Porque uma Biblioteca é antes de mais vida e esta só existe com a sua fruição plena e permanente. Contamos, por isso, com a presença daqueles que sempre nos acom-



panharam em condições de funcionamento menos boas, e de todos os outros para quem também trabalhamos e que aqui têm o seu lugar. Que venham, e nos tragam as vossas críticas e sugestões. Assim cresceremos juntos e conseguiremos desenvolver mais e melhor trabalho. Tudo isto a partir de 24 de Junho de 2011.



## MÉRTOLA PROMOVEU FESTIVAL ISLÂMICO NA OVIBEJA, FNAC DE ALMADA E FETUREX

A Câmara Municipal de Mértola e a Merturis, Empresa Municipal de Turismo, promoveram o 6.º Festival Islâmico de Mértola na Ovibeja, com um stand inteiramente dedicado ao evento, na Fnac de Almada com um espectáculo musical e na Feturex - Feira de Turismo da Extremadura espanhola.

A presença de Mértola na Ovibeja, que teve lugar de 4 a 8 de Maio, caracterizou-se por um espaço dividido por núcleos temáticos, valorizando a cultura, o património e a gastronomia. Aqui a organização apostou nos elementos gráficos do Festival Islâmico.

No dia 8 de Maio, no espaço Café Fnac do Almada Shopping, teve lugar a acção promocional, com a actuação do grupo de música tradicional alentejana, "Os Alentejanos", bem como, uma prova de chá acompanhada de alguns doces tradicionais.

A promoção na Feturex, que se realizou de 6 a 8 de Maio, em Mérida, incluiu um stand com a promoção da oferta turística local e a participação nas Jornadas Técnicas do certame, no painel temático dedicado Turismo, Urbanismo e Património que irá versar sobre os casos práticos dos cascos históricos de Mérida e Mértola, enquanto exemplos de boas práticas. Nestas Jornadas participaram, com comunicações, o presidente da Câmara de Mértola, Jorge Colaço Rosa, e o Arquitecto e Urbanista Carlos Almeida Marques, redactor do Plano Director Municipal de Mértola.



### INFORMAÇÕES ÚTEIS

Atendimento público com marcação prévia

#### Presidente da Câmara

Jorge Paulo Colaço Rosa  
Secretariado Líliana Vitoriano

#### Vereadores

António José Guerreiro Cachoupo  
Secretariado Telma Correia  
Luís Miguel Madeira  
Secretariado Maria Emília Ruivo

#### Vereadores sem pelouro

Jorge Revez 965792377  
José Rodrigues Simão 960021760

#### Gabinete de Apoio ao Presidente da Câmara

Chefe de Gabinete João Miguel Palma Serrão Martins

#### Divisão de Ordenamento do Território e Administração Urbanística

Atendimento à segunda-feira

#### Telefones

Geral 286610100 – Fax 28610101

E-mail [geral@cm-mertola.pt](mailto:geral@cm-mertola.pt)

Web: [www.cm-mertola.pt](http://www.cm-mertola.pt)

Biblioteca Municipal 286610108

Posto de Turismo 286610109

Piscinas 286610106

Espaço Jovem de Mértola 286612836

Espaço Jovem da Mina de S. Domingos 286647673

#### Merturis EM

Coordenadora Executiva Rosinda Pimenta

Telefone 286618033

#### Fundação Serrão Martins para a Mina de S. Domingos

Telefone 286647534

#### Ficha Técnica

Edição GCIM – Gabinete de Comunicação, Imagem e Multimédia

Coordenação João Serrão e Margarida Guerreiro

Redacção/Fotografia Carlos Viegas, Jorge Branco, Margarida Guerreiro

Colaboração Biblioteca Municipal, Gabinete de Ambiente, Museu de Mértola, Projecto Margens,

Núcleo de Educação e Desenvolvimento Social

O Boletim Municipal está disponível em [www.cm-mertola.pt](http://www.cm-mertola.pt) e no facebook.

#### Impressão

Gráfica Comercial - Loulé • [www.graficacomercial.com](http://www.graficacomercial.com)



# Mértola

*festas da vila* 2011

22

*Bacoustic  
Snake Belt  
Dj's Locais*

23

*Noiserv  
Arquitetuna  
Ana Sofia  
Varela*

24

*Baile  
Popular*

25

*A Turma da Elsa  
João Pedro Pais*

26

*Co-Produção  
Aldeia Nova  
Febras e Sardinhada*

*Junho*



MERTOLA  
CÂMARA MUNICIPAL

